

REDACCIÓN

Augusto, 11, 1918

ADMINISTRACIÓN

Nuestra Señora del Carmen, 8, 1.º

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Tarragona, trimestre, 4.00

España, trimestre, 4.50

Unión postal, por año, 30.0

Anuncios y comunicados a precios convencionales. — Pago anticipado.

FRANQUEO
CONCERTADO

La Cruz

DIARIO CATÓLICO

COLABORACION

No se insertará ningún artículo sin firma que responda de él.
Los trabajos pueden redactarse indistintamente en el idioma catalán o en castellano.
Sin concisión no hay periodismo posible.
No se devuelven los originales aunque no se publiquen.
La correspondencia literaria al Director.
La económica al Administrador.

La situación de Alemania

Viene la paz

La retirada de las tropas germánicas, que comenzó hace cabalmente tres meses, y aún no ha cesado, fué el primer signo, aunque no de todos entendido, de que en el seno de la gran Confederación ocurría algo anormal. Hechos posteriores han venido a confirmar aquella conclusión. Se habla de los progresos que en Alemania ha hecho el bolchevismo, merced en gran parte a la levadura traída por los repatriados de Rusia, influyendo, como es de suponer, de un modo directo en el frente de batalla, e influyendo sobre todo en las industrias necesarias a la guerra. Así lo proclaman los enemigos de los imperios centrales al decir que las tropas alemanas han estado en esta última etapa de la guerra faltas de material de combate.

Otro signo muy expresivo y elocuente fué la constitución democrática de Alemania junto con las proposiciones de paz de ella y de sus aliados. Pero ninguna señal más inequívoca que el despacho urgente que recibimos mientras escribimos estas líneas. Refiérese a una noticia procedente de Berna, según la cual el diario alemán *Gazeta de Francfort* dice que Alemania ha enviado a Wilson la respuesta a su última nota por mediación del ministro suizo, y que dicha respuesta contiene la conformidad de Alemania a las condiciones del Presidente de la República norteamericana.

Ya al mediodía hemos recibido otro despacho en que se decía que Austria y Turquía habían suplicado al Gobierno alemán contestase en el expresado sentido. Leído este despacho, era de esperar el segundo. Y eran de esperar uno y otro después de leer las declaraciones del nuevo ministro de Estado alemán Matías Erzberger, miembro del Reichstag, publicadas por la prensa de ayer. De ellas se desprende claramente que el Gobierno alemán acepta las ideas de sus contrarios, y es manifiesto que la sumisión en el terreno de las armas. La guerra, pues, ha concluido, a no ser que la haga revivir alguna de estas raras sorpresas a que dicha guerra nos tiene acostumbrados.

Véanse ahora las palabras del citado ministro. Habla con un redactor del *Servicio Transoceánico*, y dice:

“Usted me pregunta por el programa del nuevo gobierno. Permítame que en vez de este programa, le exponga lo que el nuevo gobierno en los pocos días de su constitución, llevó a la práctica, pues nuestro gobierno no quiere ser juzgado por sus palabras, sino por sus hechos. En los tres días de nuestra actuación, adoptamos, ante todo, medidas para tener política y completamente el poder militar subordinado al poder civil. Por este motivo el hasta ahora ministro de la Guerra von Stein tuvo que dimitir su cargo. Era preciso descartarle porque siempre había combatido toda paz de conciliación y era necesario colocar en su puesto del ministerio de la Guerra a un hombre liberal. Lo hemos encontrado en la persona, del alsaciano Scheud. El nuevo ministro de la Guerra, que dicho sea de paso, es el primer hombre no prusiano que ocupa este cargo, era, según la opinión de los miembros del nuevo gobierno, la persona más indicada para la nueva significación de este cargo, pues siempre se distinguió en el Reichstag por sus concepciones modernas.

Hemos alejado además de sus puestos a dos generales, el general von Vietighoff y Hahnischer,

los que, como usted no ignora frecuentemente se abrogaron facultades privativas del poder civil, encarnando lo que se llamaba militarismo.

Igualmente se ha dispuesto que el poder militar quede también durante la guerra, permanentemente subordinado al poder civil o sea al canciller. Todas las decisiones de los generales con mando dependen de la aprobación de las autoridades civiles de las regiones a que pertenecen. En los casos en que sea necesario recurrir a una instancia suprema, la decisión estará en las manos del ministro de la Guerra Scheuch, el cual depende enteramente del canciller, quien es el que lleva la responsabilidad. De este modo, conforme será reconocido por todo hombre razonable, el nuevo espíritu ha sido consagrado.

Análoga importancia tiene el hecho de que tuviera que dimitir el jefe de gabinete von Berg, que de tal modo se había inmiscuido en la reciente formación del gabinete que provocó el disgusto de los partidos mayoritarios de la representación popular, siendo, por lo tanto, imposible que permaneciera en su puesto.

Contestando a la pregunta de su interlocutor de si de esta manera quedaba descartado por completo el militarismo en Alemania, asintió vivamente el nuevo secretario y agregó:

Ya anteriormente, cuando todavía no era más que diputado, había hablado bien claramente sobre este asunto. Así, por ejemplo, en mi folleto sobre una Liga de naciones, declaré que el militarismo no lo constituye el número de soldados ni de cañones sino el espíritu brutal que todo lo quiere solucionar con la espada aspirando por esta misma razón a la supremacía en la política. Este espíritu es aborrecido por el mundo y en Alemania acabamos de descartarlo también.

—Intervendrá usted también en lo sucesivo en pro de una Liga de naciones?

—Desde luego. Los principios que me animaron durante mi actuación como diputado continuarán inspirándome, como asimismo a mis compañeras en el gobierno.

El sistema del ilimitado individualismo de los Estados ha hecho bancarrota. Hoy en día las cosas ya no deben ser hechas a medias y se impone que todos los Estados renuncien a la fuerza al zanjar sus diferencias con otros Estados. Esto significa, en verdad, la pérdida de una porción de su soberanía. Esta renuncia, sin embargo es comparable a la del individuo que renuncia a apoderarse por la fuerza de la propiedad de su vecino. Esta recíproca renuncia de los Estados es una mútua protección contra arbitrarias usurpaciones. Todos los estados se deben declarar dispuestos a someter sus diferencias a un tribunal de arbitraje internacional, cuyo fallo será obligatorio.

La Liga de Naciones deberá garantizar la organización imparcial de tal tribunal de arbitraje, así como la ejecución de sus sentencias. Pero para que los pueblos tengan confianza en los dictámenes de tales tribunales es menester que sus miembros sean elegidos únicamente con la conformidad de las representaciones populares de los diferentes Estados, y que todas las naciones tengan los mismos derechos, no gozando el fuerte de ningún privilegio sobre el débil. Por lo que se refiere a la cuestión de la neutralidad belga, es mi opinión que se trata de una cuestión jurídica. Al principio de la guerra se declaró por parte oficiosa alemana que nosotros habíamos cometido una injusticia para con este país y que la repararíamos.

Pero también esta cuestión jurídica, y lo acentúo especialmente,

es de índole perfectamente susceptible de ser solucionada por un tribunal de arbitraje de la Liga de Naciones. Los puntos de vista que acabo de exponerle los sostuve siempre. Cuando me hallaba en el Reichstag en la oposición contra el régimen que acaba de desaparecer, me expresé en este sentido en discursos y en la prensa. Así, pues, no me convertí a ellos por presión extraña o por otro motivo, sino por propia convicción, y es lógico que no hubiera entrado a formar parte del nuevo gobierno si mis compañeros no compartieran estos mismos puntos de vista.

Como se ve, estas declaraciones dicen tanto como ha podido luego decir el telegrama de que hablamos. Alemania está dispuesta a todo lo que hasta ahora pide Wilson, y es de suponer que irá cediendo después en lo que deseen los aliados, los cuales es natural que se abstengan de llevar sus exigencias a un grado que pudiera provocar una reacción del amor propio y dilatar el fin de la lucha.

Tal es nuestra impresión en estos momentos, y si no saludamos ya la paz como un hecho indudable, es porque se trata de una cosa tan buena, tan deseada y hasta ahora tan en vano esperada, a pesar de todos los medios ensayados para conseguirla, que necesitamos, como suele decirse, verla para creerla.

Notas políticas

Madrid, 11.

Esta tarde ha regresado a Madrid el señor Maura.

Según el señor González Besada en estos días habrá una serie de Consejos hasta la reunión de las Cortes.

En cuanto el ministro de Fomento descendió del tren esta tarde, dió orden para que se averiguie como se pueden estar realizando operaciones en las vías sin poner las oportunas señales para que los trenes marchen con precaución.

La Compañía del Norte ha ordenado se abra una amplia información para depurar las responsabilidades por lo ocurrido con el tren en que venían los ministros.

Hoy visitó al nuevo ministro de Instrucción pública una comisión del Magisterio. También le visitó el presidente del Senado.

El conde de Romanones recibió a los periodistas y dijo que esperaba que el pleito de los maestros se solucionaría satisfactoriamente.

Añadió que había recibido varios telegramas de la Asociación del Magisterio en los que se le decía que la actitud de los maestros era cordial.

Se congratuló de esta actitud. Manifestó también que el aumento de sueldo a los maestros no es cuestión personal sino de principios y que se llegará a ello hasta donde se pueda.

Dijo, por último, que hace suyo el proyecto de arreglo de las plantillas y algunas otras reformas de las que tenía preparadas el señor Alba.

Con respecto a los altos cargos nada tenía pensado, pero que desde luego podía asegurar que los señores Teverga y Benlliure continuarán al frente de sus cargos.

El señor Villanueva, refiriéndose a la convocatoria de Cortes para el 22, dijo que seguramente habría que habilitar algún día más de los señalados como hábiles pues solo quedan treinta y una sesiones hasta fin de diciembre para discutir los presupuestos, aparte de los proyectos que el gobierno traiga al Parlamento.

El señor Bergamín nos ha manifestado que el actual momento político le impide hablar. Pide a Dios el señor Bergamín que dé acierto a este gobierno, para que dé tér-

mino felizmente al programa de la noche del 21 de marzo.

Normalizada la situación y si se aclara la situación internacional, entonces el señor Bergamín dijo que hablaría y que hablaría largo.

El terror ruso

La historia negra de la Humanidad registra la Época del Terror francés a la que puso una postdata la Commune, fusilando a los rehenes, entre ellos el Arzobispo de París. Parecía que semejantes horrores no habían de reproducirse y he ahí una nueva edición, no corregida ni aumentada, que están repartiendo al mundo los revolucionarios rojos, contra los que éstos llaman revolucionarios blancos, con los cuales derrumbaron juntos cuanto significaba jerarquía, aristocracia y antiguas instituciones.

He ahí el cuadro de esos grandes crímenes sociales, tomado de unos apuntes que publica *Le Journal*, con fecha reciente.

En Petrogrado se vive en continuo espanto. Centenares de personas son sacrificadas diariamente y cada noche comisiones especiales registran los domicilios en busca de otras que sacrificar.

Hay más de ocho mil detenidos que esperan este destino, almacenadas en cárceles, que rebosan de desgraciados, sometidos a un régimen cruel y a los que no está permitido auxilios de ningún género, ni siquiera lavarse, ni mudar de ropa. Muchos mueren de hambre.

Pravda publica por toda explicación, esta especie de *Nota oficiosa*:

“A consecuencia de los atentados contra Ourritzky y Lenine, la comisión de información, de lo votado en el quinto Congreso de los Soviets, ha decidido fusilar una serie de contrarrevolucionarios. Ha hecho fusilar ya 112 y a continuación publicamos los nombres de los socialistas de la derecha, guardias, blancos y otros representantes de la burguesía que serán fusilados si cae uno solo de los miembros del Soviet.”

La lista de rehenes a que se hace referencia contiene 120 nombres entre ellos los siguientes:

Los grandes duques Pablo, Dimitri, Constantinovitch, Nicolás, Jorge y Gabriel Michailovitch; los ex ministros del gobierno de Kerensky, Verkhowsky y Patchinsky; el príncipe Chakhovskoy; los banqueros Manus e Idanov; los oficiales serbios Sergio Niguerevitch y Sergio Tchaikine; el anciano director de ferrocarriles Stepanov; el director del diario *Birjevia Viedomosti*; el anciano alcalde de Petrogrado, bajo el gobierno provisional, Schreider; el almirante Duchesne; los generales Vinoutlov, Goissein, Bacauzef, Pototsky, Komarov y Toi; la baronesa Smidt, madama Poloubouarinova, el director adjunto de los talleres Pontiloy, el ingeniero jefe de los mismos talleres, tres ingenieros más, catorce comerciantes, 53 oficiales, cuatro estudiantes, un soldado, trece socialistas de la derecha, tres industriales y tres propietarios.

El corresponsal del diario francés declara que conoce la segunda lista de rehenes, que contiene 116 nombres, de ellos seis generales más, y los restantes 110 oficiales del ejército de todas las armas y graduaciones.

Añade que seguirán otras listas no menos numerosas de rehenes.

En las reuniones y mítines bolcheviks se repiten las mismas palabras a modo de consigna: “Hay que matar a todos los burgueses y, en general, a todos los contrarrevolucionarios, hasta que no quede uno. ¡Nada de misericordia! ¡Mueran quienes no estén con nosotros!”

Hase votado una suma de dos millones y medio de rublos para

habilitar cárceles, por no bastar las existentes. Los campos de concentración y los ex conventos son escogidos al efecto, particularmente los últimos, por la altura de sus muros, que permiten ahorrar vigilancia.

Por otra parte el terror rojo ruso se extiende a provincias.

He ahí la circular del comisario de Negocios interiores dirigida a los Soviets locales:

“Se ordena a los Soviets la inmediata detención de los socialistas revolucionarios de la derecha, los representantes de la alta burguesía y los oficiales, guardándolos en rehenes. A la primera tentativa de fuga o de preparación de algún movimiento, deberán ser fusilados sin distinción.

Deben tomarse medidas de identificación de las personas que se ocultan bajo nombres falsos.”

Los soviets locales se han apresurado a obedecer semejantes órdenes, y algunos hacen gala de ello.

“Hemos detenido—dice el Rubinsk— a todos los oficiales de la localidad, que serán fusilados a la primera tentativa contra los Soviets. Estamos practicando registros en las casas de burgueses.”

El de Smolensko comunica que, en revancha del atentado contra Lenine, han sido fusilados 34 grandes propietarios y el obispo de Moscú.

El Soviet de Ardatov informa que ha hecho fusilar 4 sacerdotes y 302 oficiales que se hallaban detenidos en un campo de concentración.

Comenté estas noticias el lector. —V.

Noticias de la guerra

DE LAS PROPOSICIONES

DE PAZ

Nauen, 11, 13.

La contestación americana a la nota alemana llegó el 10 del corriente, por la noche, a Berlín.

La próxima sesión del Reichstag tendrá lugar el 16 del corriente, a la una de la tarde.

Respecto a la nota de la Agencia Havas referente a la acogida que Wilson ha dado al paso de Alemania hacia la paz, dice lo siguiente el periódico social democrata “Worwaerts” en un breve comentario:

“La noticia francesa da la impresión como si a sus autores les fuese sumamente desagradable la acción alemana de paz y la actitud de Wilson frente a ella. De la misma se desprende el espíritu de la antigua inquebrantabilidad que se destaca fuertemente del tranquilo modo de ser de Wilson. Si el gobierno francés intentase aniquilar la paz y humillar al pueblo alemán, destruyendo así todas las esperanzas puestas en una eterna alianza de paz de los pueblos, entonces los socialistas franceses tendrían la palabra. Ellos nos han echado en cara a nosotros los social demócratas tantas veces el hecho de que no hacemos la guerra con bastante violencia contra el imperialismo, que ahora, después de tantas experiencias, tendríamos el derecho también de esperar su ejemplo activo.”

GREY DICE QUE ALEMANIA DEBE FORMAR EN LA LIGA DE LAS NACIONES.

Londres, 11, 18.

Hablando sobre la Liga de las Naciones ha declarado Eduardo Grey:

“Esta Liga no puede asegurarnos por sí sola los beneficios de una paz favorable, y por esto no he creído nunca posible su constitución antes de la paz. Los Gobiernos aliados formarán parte de la Liga de las Naciones, pero su aten-

ción no puede concentrarse de lleno en esta idea mientras dure la lucha. La Liga debe ser formada cuando sea un hecho la paz, y entonces no debe retrasarse su constitución, porque de no ser así no llegaría nunca a constituirse". Refiriéndose al desarme, ha dicho Grey que Alemania debe ahora dar el ejemplo de la reducción de sus ejércitos, ya que antes de la guerra fué la que aumentó los gastos navales y militares. No puede tratarse de desarme mientras Alemania no esté desarmada. No se dejará a Alemania fuera de la Liga, pero las naciones que concurrían a ella deben hacerlo siempre leal y sinceramente. Puede suceder que en el porvenir se presente todavía algún obstáculo, pero si podemos afirmar desde ahora que no obedecerá a ninguna maquinación humana.

HA SIDO ELEGIDO REY DE FINLANDIA EL PRINCIPE CARLOS DE HESSEN.

Nauen, 11, 0'30.

Hensigfors.—La Diputación acaba de elegir el Rey. La elección tuvo lugar con aclamaciones levantándose los diputados de sus asientos, con excepción de los agrarios y algunos pocos republicanos, que manifestaron de este modo que no tomaban parte en la elección. Por el acuerdo de la Diputación resulta elegido el príncipe Federico Carlos de Hesse y consignada la sucesión al trono, de sus descendientes. La Presidencia fué encargada de adoptar las medidas que de esta resolución se derivan.

EL EJERCITO DE TROTZKY ES DE 400.000 HOMBRES

Estocolmo, 9.

Un hecho de gran importancia se anuncia de Petrogrado y de Moscú, y es que el número de tropas regulares va creciendo.

Todos los soldados están bien vestidos, alimentados y equipados. Ya alcanzan la cifra de 400.000 los que están bien entrenados. Estas tropas serán destinadas a luchar contra los que se oponen al régimen bolcheviki.

CONFERENCIA PRELIMINAR

Berna, 10, 23.

Comunican de Berlín que va a tener lugar una importante conferencia para preparar la respuesta del Gobierno alemán a la nota de Lansing.

AVANCE DE UNA BATALLA

París, 3, 21'55.

Londres.—Dice la agencia Reuter que por la mañana, en el frente británico el 3.º y 4.º ejército británicos atacarán con violencia todo el frente desde el Sur de Cambrai hasta su unión con el ejército francés, cerca de San Quintín, tomando los americanos también parte en la batalla. Las primeras noticias son tentadoras en extremo, pues nos habremos apoderado de Bolaise y Lesdain.

NOTA ALEMANA

Nauen, 11, 23.

Comunicado oficial de la tarde: Al Sudoeste de Douat el enemigo se lanzó al asalto contra el sector de Trinquize (?), al Sur del Scarpe.

Regimientos canadienses que trataron de avanzar más allá de Saily, fueron rechazados, sufriendo elevadas pérdidas.

En el frente de batalla, al Este de Cambrai y San Quintín, estrelláronse los fuertes ataques del enemigo contra nuestras nuevas posiciones y ante las tropas de protección que defendían sus accesos. Al anoecer, el enemigo se encontraba, aproximadamente, en la línea Naves-Saint Vaast, en las alturas al Oeste de Solesnes y Le Cateau, al Oeste de la línea Saint Souplet, Vaux-Aubigny-Aisonville y en la orilla occidental del Oise, entre Origni y La Fere.

Ataques parciales enemigos cerca de Berry-au Bac, en el Aisne, en el Suippes y en el Arnes, fueron todos rechazados.

Entre Saint Etienne y el Aisne replegamos nuestras tropas de ambos lados de Grand Pré, a la orilla septentrional del Aire, metódicamente y sin ser molestados por el enemigo.

En la orilla Oeste del Mosa, los enemigos lanzaron vanos contraataques a ambos lados de la carre

tera Charpenty-Romagne. En la orilla Este del Mosa, atacaron los americanos durante el día con grandes contingentes entre Sivry y el Bosque de Heaumont. Regimientos sajones y brandenbúrgueses rechazaron en dura lucha todas las embestidas enemigas.

NOTICIAS locales y provinciales

¿La paz?

Al medio día de ayer recibimos un telefonema de la "Prensa Asociada" concebido en los siguientes términos:

"Madrid, 12.

Amsterdam: Los embajadores de Austria y Turquía han visitado al canciller de Alemania para comunicarle que los gobiernos de sus respectivas naciones han aceptado las condiciones impuestas por Wilson para acceder al solicitado armisticio. Le han pedido que Alemania las acepte también."

Pocas horas después llegó a nuestro poder otro telefonema urgente comunicando las siguientes interesantísimas noticias:

"Madrid, 12, 16'45.

Berna: La Gaceta de Francfort anuncia que la respuesta de Alemania a Wilson se envió anoche por mediación del ministro de Suiza en Vashington con encargo de entregarla al gobierno americano. La respuesta contiene la conformidad de Alemania a las condiciones de Wilson."

En el correo de Lérida de ayer tarde regresó a esta ciudad el Excelentísimo Sr. Arzobispo, después de haber practicado la Visita pastoral en varios pueblos.

Por cierto que el tren citado descarriló en la estación de la Riba, sin que por fortuna ocurrieran desgracias personales.

Damos nuestra respetuosa bienvenida al Rdm. Prelado.

El benemérito cuerpo de la Guardia civil celebró ayer la fiesta de su Patrona la Virgen del Pilar, con una misa en la iglesia castrense.

El altar mayor estaba espléndidamente iluminado, destacándose en el centro la imagen de la Virgen del Pilar.

En el presbiterio ocuparon sitios de distinción los Sres. Gobernador militar, Gobernador civil, Vicario general Dr. Serra, concejal Sr. Salvadó en representación del señor Alcalde, el General de brigada Sr. Alonso de Medina, el Presidente y el Fiscal de la Audiencia, el Comandante de Marina, los jefes de la Benemerita y los de los cuerpos de la guarnición, buen número de señores oficiales de varias armas, invitados y bastante público.

Las fuerzas de la Guardia civil de esta Comandancia concurren también en traje de gala.

Celebró el Santo Sacrificio el Rvdo. Sr. Tarragó y durante él la capilla de música del Sr. Roig cantó escogidos motetes.

En el momento de la elevación la banda de cornetas tocó la marcha real.

Terminado el religioso acto, la citada fuerza desfiló por delante de las autoridades, en correcta formación.

En la noche de ayer entregó su alma a Dios el comerciante de esta plaza D. Fernando Oliva Rams, quien con laboriosidad y constancia se había conquistado una posición independiente, siendo apreciado por sus buenas condiciones de carácter.

A la aligida familia enviamos el testimonio de nuestro sentimiento.

El día de ayer fué despacible por todo extremo, habiendo caído durante mañana y tarde ligera lluvia.

Hoy de siete y media a nueve amenizará el paseo de la rambla de San Juan, la música militar de Luchana.

La Delegación de Hacienda ha señalado para mañana los siguientes pagos.

D. Miguel Gomicia, 27.335'50 pesetas.

Arrentaria Contribuciones, pesetas 23.795'37.

D. José Edsará N., 5.377'94.

Señor Habilitado Guardia civil, 2.052'20.

- D. Camilo Solsona, 1.938'15.
- " Blas de Umburu, 1.000
- " Esteban Nuñez, 558.
- " Enrique Ruiz, 500.
- " José Valls N., 450.
- " José Peñalver, 375.

Señor Jefe de Telégrafos, 200.

- D. José Torres Blay, 100'04.
- " Tomás Beltrán, 98'80.
- " Ramon Cabré, 59'25.

Señor Administrador de Correos 22'22.

Con la anunciada solemnidad celebráronse ayer en la parroquia de San Francisco los cultos que la colonia aragonesa de Tarragona dedica a su Patrona Nuestra Señora del Pilar.

En los escaparates del Sr. Brell se halla expuesto un lujoso pergamino en que consta el título de Presidente honorario de la entidad otorgada al Dr. López Peláez por la Cámara Agrícola de la provincia de Tarragona.

La recaudación del Tesoro en el mes de Septiembre último ha sido de 107.711.508 pesetas, cantidad que acusa un aumento de 9.116.559 pesetas con relación a la recaudada en igual mes del año anterior.

En las solemnes Cuarenta Horas legadas por el Rdo. D. Ramón Piñol (q. e. g. c.) que se celebran en la iglesia de las Monjas Descalzas, habrá sermón por el Rdo. P. Blanch del J. C. de M., en la función de la tarde de hoy y en las del lunes y martes.

Las farmacias abiertas hoy por la tarde, según el turno establecido, son: D. Modesto Nadal, calle Mayor; D. Martín Güell, Rambla de San Carlos, y Dres. Cuchí y Mirambell, calle Apodaca.

En la capilla de Santa Tecla de la Catedral mañana a las siete y media contraerán matrimonio la agraciada joven Srta. Teresa Gilbert Gabriel, hija de nuestro estimado amigo D. José Gibert, reparador de este diario, y el distinguido individuo de la Guardia civil D. Aristides Pérez Verdú. Apadrinarán a los novios el capitán ayudante del expresado cuerpo D. Manuel Leiva Orellana y D.ª Teresa Clara, viuda de Roig.

BOLSIN DE TARRAGONA.

Compra venta en el acto de valores. Pago de cupones. Cambio de billetes y monedas. Suscribimos libre de comisión toda clase de empréstitos. Pagamos los cupones de Interior, Exterior, Amortizable y demás empresas y sociedades de 1.º Octubre. Cuidamos del estampado de valores extranjeros.

Advertimos a todos aquellos a quienes pueda interesar que el difunto canónigo de esta Catedral Dr. D. Antonio Ximenez, pertenecía a la sociedad de socorros mutuos "La Providencia".

Debido a un descuido involuntario, dejó ayer de consignarse antes de la firma que apareció al pie del trabajo relativo a Ntra. Sra. del Pilar, la antefirma siguiente: Por la recopilación.

En la iglesia de las Hermanitas de los Pobres de esta ciudad, desde hoy al día 18 del actual, tendrá lugar la piadosa función de las Cuarenta Horas que dejó fundadas en dicho Asilo el Sr. D. Antonio Muntés. (E. P. D.)

Estará expuesto el Santísimo de seis a once de la mañana y de tres menos cuarto a cuatro y media de la tarde.

En la parroquia iglesia de San Juan Bautista se celebrarán mañana lunes día 14 a las diez y media, solemnes funerales en sufragio del alma de D.ª Angela Llauredó Brunet, fallecida el 7 del actual.

Escriben de Tortosa que ha terminado la siega del arroz en las tierras de los canales de la derecho y de la izquierda del Ebro. Los segadores valencianos regresan a sus respectivos países.

CHAMPAN LUMEN
EL MEJOR DE PRODUCCION NACIONAL
GRANDES EXITOS
MARCA DE BODEGAS BILBAINAS
VINOS FINOS DE RIOJA
COÑAC "FARO"

"ALMACENES JORBA", calle,

13 y 15.—Barcelona.
Participan a sus favorecedores que tienen recibido lo más chic y elegante que se ha producido en el país y extranjero en pañerías para trajes y abrigos de señoras, caballeros y niños.
Confecciones a medida en nuestros talleres.
Precios sumamente limitados.
Un cortador para cada especialidad.

En el Rosellon los rendimientos de la vendimia han resultado todavía inferiores a lo que hacía presumir la intensa sequía de las tierras; la calidad de los vinos, en cambio, resulta superior.

Los vinos nuevos se pagan a razón de 10 francos grado, y algunas partidas han rebasado este precio. También se anuncia la escasez de cosecha de los viñedos de Argelia, en donde los nuevos mostos se cotizan a razón de 5 francos grado hectólitro.

MILITARES

SERVICIO DE LA PLAZA PARA HOY

Jefe de día y presidente de la Junta de provisiones, teniente coronel D. Julián Andráde.

Parada y vigilancia. Luchana. Hospital y Provisiones 3.º capitán de Almansa.

Música en el extremo E. de la rambla de San Juan de 19'30 a 21, Luchana.

OFICIAL

Extracto del B. O. del día 12. El Gobierno civil anuncia registrada la mina de hierro llamada "Ferrús" a nombre de José Farrús y sita en el término de Ascó. La Jefatura de obras públicas anuncia una información acerca del proyecto de una carretera de Santa Coloma de Queralt a la de Valls a Igualada.

Edicto del Agente recaudador de las contribuciones de la zona de Tortosa.

El Ayuntamiento de Vilaplana anuncia las ordenanzas para la percepción de arbitrios sobre bebidas y carnes.

MOVIMIENTO DE POBLACION

NACIDOS

Amparo Arnault Ultra.

FALLECIDOS

Rosa Vidal Boté, Gasómetro, 21, (33 años); Catalina Iborra Roig, Gasómetro, 21, (29 años); Vicente Fernandez Rodriguez, Gasómetro, 21, (un año); Martín Serrano Andrés, Real, 9, (25 años).

MATRIMONIOS

Ninguno.

SECCION RELIGIOSA

SANTOS DEL DIA.—Stos. Eduardo rey, Fausto y Jenaro mrs. y Teófilo ob.

SANTOS DE MAÑANA.—Stos Calixto p. y mr. Gaudencio ob. y Sta. Fortunata virgen y mr.

APOSTOLADO DE LA ORACION

Intención general para octubre (Aprobada y bendecida por Su Santidad) El aumento de sacerdotes en número y en santidad.

Oración cotidiana para este mes ¡Oh Jesús miol por medio del Corazón Inmaculado de María Santísima, os ofrecemos las oraciones, obras y trabajos del presente día para reparar las ofensas que se os hacen y por las demás intenciones de vuestro Sagrado Corazón. Os las ofrecemos, en particular para que los sacerdotes aumenten en número y santidad.

Resolución apostólica Cooperar al aumento y formación de buenas vocaciones. CORTE DE MARIA.—Hoy se hace la visita a Nuestra Señora de la Providencia, en San Francisco.

Cultos para hoy

CUARENTA HORAS.—Continúan en iglesia de las M. Descalzas, siendo por la mañana, Exposición a las ocho, reserva a las once, y por la tarde Exposición de tres y tres cuartos a siete y media.

Hermanitas de los Pobres.—Empezará hoy la función de Cuarenta Horas, estando de manifiesto el Señor desde las seis hasta las once de la mañana y de tres menos cuarto hasta las cuatro y media de la tarde.

Catedral.—A las seis Rosario de la Aurora y misa en la capilla de Nuestra Señora del Claustro.

A las nueve y media oficio.

Trinidad.—Fiesta de Nuestra Señora del Remedío. A las diez oficio solemne. Por la tarde, a las cinco y media, Rosario, Novena, Trisagio mariano cantado

y sermón por el P. Superior de los Capuchinos.

Los días siguientes a las seis de la tarde Rosario y ejercicios de la Novena.

San Francisco.—Las misas a la hora de costumbre. A las nueve y media oficio parroquial con plática.

San Juan.—Durante la misa de ocho explicación del catecismo para los adultos; a las nueve y media oficio con plática.

A las tres de la tarde catecismo para los niños.

A las seis, mes de octubre, Rosario, Trisagio y reserva con bendición solemne.

Carmen.—Fiesta mensual del Santo Escapulario del Carmen.—Misas rezadas de media en media hora, siendo a las siete la de Exposición. A las ocho, misa de comunión general con cánticos eucarísticos por el coro de la Archicofradía del Niño Jesús de Praga y plática por el P. Carlos de la Inmaculada Concepción. La misa conventual a las nueve.

Por la tarde, a las seis, comenzará el Triduo solemne que la Comunidad, Archicofradía del Carmen y del Niño Jesús de Praga, dedican a Santa Teresa de Jesús. Los tres días habrá Trisagio al Santísimo, ejercicio propio, motete, sermón y reserva.

La parte musical está a cargo del coro de señoritas de la Archicofradía del Niño Jesús de Praga.

De los sermones están encargados: día 1.º P. Desgracias de San Antonio; día 2.º P. Martín de Jesús; día 3.º P. Carlos de la Inmaculada Concepción.

M. Descalzas.—Empezará el Triduo a Santa Teresa de Jesús. A las seis de la tarde Trisagio cantado por la capilla del Sr. Roig, ejercicios del Triduo y sermón por el P. Antonio Blanch.

El último día se dará a besar la reliquia de la Santa y habrá misas de seis a ocho, en la que será el oficio solemne cantado por la Comunidad.

San Miguel.—A las seis de la tarde Exposición, Rosario, Trisagio cantado, motete, reserva y canto.

Cultos para el martes

San Miguel.—Solemne Novena a Santa Teresa de Jesús.—La Archicofradía de Hijas de Santa Teresa y María Inmaculada obsequiarán a su Patrona con los siguientes cultos.

Día 15.—A las siete y media misa de comunión general con plática preparatoria. A las diez y media misa mayor cantada con acompañamiento de instrumentos de cuerda.

Por la tarde, a las seis, principiará la Novena con Exposición, Rosario, cuarto de hora de oración, ejercicio del primer día y sermón que predicará todos los días de la Novena el P. Celerino de Granollers, capuchino, Director de la Asociación, canto final, bendición y reserva.

Del 16 al 23.—La función empezará a las seis con Exposición, Rosario, sermón, cantos y reserva.

REGIONALES

LA FIESTA DE LA RAZA

Dicen de Barcelona: Ayer se reunió el alto patronato de la Fiesta de la Raza, bajo la presidencia de D. Jaime Cussó, presidente, con la asistencia de los representantes de diversas corporaciones y diferentes cónsules de repúblicas ibero-americanas.

La presidencia comunicó el acuerdo de Comité Ejecutivo de proponer el aplazamiento de la celebración de la Fiesta de la Raza, en vista de las conversaciones tenidas con el señor Gobernador civil de la provincia, D. Carlos Gonzalez Rothwos, y el señor alcalde de Barcelona.

El alto patronato acordó por unanimidad el aplazamiento para una fecha histórica, dentro del año actual, que acordará el Comité Ejecutivo.

NACIONALES

HUELGA DESISTIDA

Los ferroviarios de Cadiz, que constituyen una de las ocho secciones en que están divididos los ferroviarios de Andalucía, han acordado desistir de la huelga, de acuerdo con sus compañeros de Málaga.

CAMPAÑA CONTRA LA EPIDEMIA

En el Consejo último se acordó dar facultades al Sr. García Prieto, para la adopción de medidas radicales; se le dió una especie de dictadura para resolver todo lo necesario con respecto a este asunto.

El marqués de Alhucemas está resuelto a adoptar medidas energéticas en este asunto y a apelar a las clases directoras que están llamadas a cooperar a la acción del Gobierno.

LA EPIDEMIA

Zaragoza.—Continúan presentándose nuevos casos de gripe. En las estaciones ferroviarias se ha establecido un servicio de reconocimiento de viajeros.



DON FERNANDO OLIVA RAMS

FALLECIO AYER, A LAS DIEZ DE LA NOCHE

HABIENDO RECIBIDO LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

E. P. D.

Sus afligidos hijos, Fernando, Teresa y Dolores, hija política, doña Maria Josefa Rovira Mir, hermanos, Jaime y Salvador, hermanas políticas, sobrinos, primos y demás parientes, (presentes y ausentes), al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les ruegan se sirvan asistir a la casa mortuoria, calle Santián, 2, 1.º, a las tres de la tarde, para acompañar el cadáver a la iglesia parroquial de San Juan Bautista y de allí a la última morada, por lo que quedarán eternamente agradecidos.

Tarragona, 13 Octubre de 1918

NO SE INVITA PARTICULARMENTE

EL DUELO SE DESPIDE EN LA EX-PUERTA DE SAN FRANCISCO



D.^a Angela Llauradó Brunet

MORÍ EL DIA 7 DEL CORRENT

HAVENT REBUT LA EXTREMAUNCIÓ

A. C. S.

Els seus desconsolats espòs don Joan Bta. Piñol Solé, fill don Joan M., filla política doña Carme Esplugas, nets Carme i Joan, germans Josep i Maria (ausents), cosins, parents (presentes i ausents) i demés familia, al recordar als seus amics i coneguts tan irreparable pèrdua, els supliquen li tributin un record en llurs oracions i se se serveixin assistir al funeral que en sufragi de l'ànima de la finada se celebrarán demà dillús día 14 del corrent, a las 10 i mitja, a l'esglesia de Sant Joan, que els en quedarán agraits.

Tarragona, 13 octubre de 1918

Per respecte a la santedat del temple el dol es dona per despedit

No es convida particularment

En los pueblos se extiende la epidemia gripal, registrándose bastantes defunciones.

El Obispo de Pamplona ha mejorado un poco, pero su familiar señor Alberola se encuentra en estado agónico.

La Diputación ha adoptado nuevas medidas en el hospital y en el hospicio para evitar el contagio.

Oviedo.—El director de Sanidad, en vista del incremento que toma la epidemia, ha ordenado la clausura de los teatros y demás espectáculos y ha suprimido además los festejos anunciados. Ha pedido también, como medida de prevención, al presidente de la audiencia que suspenda las vistas.

Ha regresado a esta ciudad el regimiento de infantería que fué a Langreo con motivo de las huelgas.

Bilbao.—Han empezado a ser vacunados todos los viajeros que llegan a esta.

Los enfermos sospechosos van a los pabellones habilitados en la estación.

La mortalidad ha disminuído.

Ayer hubo 29 defunciones y hoy ha habido menos.

En el local de la Academia de Ciencias Médicas se han reunido los médicos para tratar de las medidas sanitarias para evitar la alarma en la población.

Se ha acordado se publique una hoja en la que se recomienda al vecindario medidas profilácticas y un plan curativo para la gripe.

En los pueblos aumenta la gripe. A los soldados se les ha confiado la misión de formar el cordon sanitario en las estaciones.

El cumplimiento de las medidas sanitarias es en extremo enérgico.

20.000 OBREROS SIN TRABAJO

Los patronos mineros de Cartagena han celebrado una reunión, acordándose en vista del resultado negativo de sus gestiones cerca del Gobierno para el suministro de carbón a la Central de la Hidro-Eléctrica, a fin de que pueda normalizarse el suministro de fluido, paralizar los trabajos de las minas desde ayer a las doce de la noche. Quedan sin trabajo 20.000 obreros.

EJERCICIOS MILITARES

Valdemoro.—Hoy se ha desarrollado un combate de encuentro con tiro real en las alturas próximas.

El batallón del regimiento del Rey, al mando del comandante Borbón, desarrolló el supuesto, preparado por los profesores de la Escuela.

El general D. Miguel Primo de Rivera y el jefe de Estado Mayor general Weiler asistieron al simulacro.

También asistió el general agregado a la legación de Chile, con su ayudante los dos agregados de aquella república a la Escuela de Tiro de infantería.

Regresó a Madrid y se hizo nuevamente cargo de su cometido el comandante señor Rey, que sufrió algunas lesiones ayer, de las cuales está mas mejorado.

TELEGRAMAS

De Barcelona

(12 octubre).

Según datos oficiales ayer se re-

gistraron 243 defunciones en esta ciudad. Las invasiones han disminuído.

El Sr. Obispo ha dispuesto la celebración de rogativas.

Ha sido asesinado el fabricante de tejidos D. José Blancas por un desconocido.—C.

Madrid, 12.

El jefe del Gobierno

El señor Maura que llegó anoche a Madrid en automóvil de San Sebastián ha pasado la mañana de hoy en su domicilio despachando con el subsecretario de la Presidencia.

Detención de Rafael Caba

En la Dirección general de Seguridad se ha recibido un telegrama de uno de los agentes de policía encargado de la captura del autor del robo en el Museo del Prado Rafael Caba, dando cuenta de que éste ha sido detenido en La Carolina (Jaén).

Consejo de ministros

A la entrada

A las cinco llegó a la presidencia el señor Maura.

El general Marina al llegar dijo que llevaba al Consejo asuntos de poca importancia.

Los señores Ventosa y Cambó y el general Miranda nada dijeron a los periodistas al entrar al Consejo.

El señor González Besada dijo que llevaba el presupuesto de ingresos y el articulado de la ley de presupuestos.

A las seis y media no habían llegado todavía a la presidencia los demás ministros.

Estado del Rey

San Sebastián.

El Rey está bien, habiendo comenzado a abandonar el lecho. Esta tarde le visitará el Dr. Moure.

IMP. DE J. PIJUAN, Méndez Núñez, 5.

Fábrica de sombreros de LUIS TRINCHET

CASA FUNDADA EN 1885

Gran premio en la Exposición Universal de Chicago de 1893

GRANDIOSO SURTIDO de sombreros y gorras de todas clases.

Especialidad para el Clero.

Bonetes, solideos y casquetes.

Birretes para la Magistratura y Facultades.

Calle de Santa Ana, 11 y 13.—BARCELONA

Tarragona.—Cónde de Rius, 28.—Tarragona

SERVICIOS DE LA COMPAÑÍA TRASATLÁNTICA

LINEAS A ANTILLAS, MEJICO,

El vapor saldrá el día de agosto de Barcelona, el de Valencia, el 2 de

El vapor saldrá el día de agosto de Bilbao, el de Santander, el de Gijón, el de Coruña para la Habana.

El vapor saldrá el día de agosto de Barcelona, el 5 de Valencia, el 7 de Málaga y el 9 de Cádiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanailla, Curaçao, Puerto Cabello y La Guayra.

LINEA AL RIO DE LA PLATA

El vapor saldrá el día de agosto de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

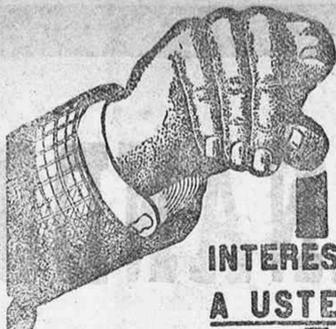
Para más informes dirigirse al Sr. de Olzaga, 12, bajos.

LINEA DE FERNANDO POO

El vapor C. DE CADIZ saldrá el día de Málaga y el 4 de Cádiz para New-York, Habana y eventualmente Veracruz.

El vapor saldrá el día de agosto y de en Valencia y Alicante, y el 20 de Cádiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma demás escalas intermedias y Fernando Poo.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen telegrafía sin hilos. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por Sr. Hijo de José Vilar Tomás. Plaza



INTERESA A USTED

Amigo Débil

PARA CURAR PRONTO TOMAR

Elíxir CALLOL

que da fuerza, vigor y juventud

y los Médicos le llaman el Remedio de los Débiles

Fórmula Aprobada y Recomendada por la Real Academia de Medicina y Cirugía

Do GUSTO AGRADABLE Y EFECTO RÁPIDO

PROSPECTO EXPLICATIVO

FIGURE EN FARMACIAS Y DROGUERIAS



Espiritu de Melisa

Agua del Carmen

— de los —

CARMELITAS DESCALZOS

DE TARRAGONA

Se vende en todas las farmacias y droguerías

Cor-Pik

CALLICIDA MODELO

LOS CALLOS (Ulls de poll) Y LAS DUREZAS (Duricias) SE CURAN SIEMPRE USANDO ESTE IDEAL CALLICIDA

Millares de personas que andaban con pena bendicen el momento en que conocieron tan

maravilloso remedio

De venta: J. Sans, Bajada de Misericordia, 2.—Tarragona

PARA CURAR RÁPIDAMENTE LA FIEBRE

TIFUS — VIRUELA — SERAMPION — GRIPPE ESCARLATINA — ERISPELA — DIFTERIA

y todas las enfermedades infecciosas y de la piel y sangre

EL MEJOR REMEDIO ES TOMAR

KYOSYL

MICROBICIDA INTESTINAL Y DE LA SANGRE A BASE DE VEGETALES

— AHORRA MUCHO DINERO

Y LA PENNA DE LARGAS ENFERMEDADES

TODA FAMILIA DEBE TENER

siempre UN FRASCO en casa

FACIL DE TOMAR

GUSTO AGRADABLE

De venta: J. Sans, Bajada de Misericordia, 2.—Tarragona

OSTRAVIN

EL MEJOR RECONSTITUYENTE

PODEROSISIMO PARA CURAR

DEBILIDAD, ANEMIA, CLOROSIS, NEURASTENIA

INDISPENSABLE EN TODA CONVALESCENCIA

Una copita de OSTRVIN alimenta más que todo el caldo de dos gallinas

De venta: J. Sans, Bajada de Misericordia, 2.—Tarragona

TINTORERÍA MODERNA

ANGEL ALCOVERRO

UNION, 33. — Taller: Gasómetro, 32. — TARRAGONA

Sucursal en Gandesa, Villalba, Bot y Batea

El dueño de esta tintorería, tiene el gusto de poner en conocimiento de su numerosa clientela y del público en general, que ha recibido un inmenso surtido en colores de la presente temporada y en especial los negros de BREMENN.

Para convencerse visítate este establecimiento.

Se lavan y tiñen toda clase de tejidos de lana, hilo y algodón por difíciles que sean.

Se lavan y tiñen sotanas y manteos en negros especiales.

Se lavan en seco trajes de caballero y señora, lo mismo que toda clase de cortinajes, tapetes, boas, guantes, estores, mantillas, gorras, etc. Los negros se tiñen en colores.

Especialidad en los planchados sin perjudicar los tejidos.

Gran rapidez en los lutos. Se sirven los encargos con prontitud.

GRAN REBAJA DE PRECIOS

NO CONFUNDIRSE:

TINTORERÍA MODERNA, UNION, 33. — TARRAGONA

ANTIGUA CASA EXCLUSIVA

GÉNEROS DE PUNTO

VDA. DE GONZALO COMELLA

10, Cardenal Casañas, 10 BARCELONA

◀ CERRADO LOS DOMINGOS Y DIAS FESTIVOS ▶



"LA ESPOSA DELS CANTARS,"

MOTET al Sagrat Cor de Jesús PER B. BOQUERAS

organista per oposició de Espluga-Calva.—Aprovat per la Comissió diocesana.

De venta en las librerías y magatzems de música Preu 25 centims

Les altres pessets, que l'autor te aprovades les envia, copiades a ma, amb sa firma y saigell a qui les demani.

REVISTA PARROQUIAL

Acción Social Católica

Organo oficial de la Unión Apostólica de Presbiteros seculares

Dirección y Administración: P. del Progreso, 5, Madrid.

Precio de suscripción UNA peseta ANUAL

El pago de la peseta anual de suscripción da derecho a todos los números y a los índices analítico y alfabético y a la portada.

A los párrocos que contribuyan al sostenimiento de la Revista con cantidad menor de una peseta, pero que no baje de quince céntimos, se les servirá todo el año, pero no tendrán derecho a los índices y a la portada.

A los que no envían ni siquiera los quince céntimos se les dejará de enviar la Revista, entendiéndose que no la leen o que no quieren recibirla.



SEDANTE BEBÉ

POLVO HIGIENICO PARA ESPOLVOREAR A LOS NIÑOS Y PARA ENFERMOS

ES EL MEJOR

COMUNICA A LA PIEL LA FINURA DE LA SEDA

CAJA TAMAÑO "REGLAMO,"—CAJA TAMAÑO "GIGANTE,"

¿CUÁL ES EL MEJOR REGALO PARA LOS NIÑOS?

UNA CAJA DE POLVO "SEDANTE BEBÉ,"

PORQUE EVITA LA "ESCAIDADURA,"

De venta: J. Sans, Bajada de Misericordia, 2.—Tarragona

COLEGIO JOSEFINO

1.ª ENSEÑANZA

FUNDADO EN 1861

Director y propietario: Don José Daniel Matamoros

CABALLEROS, 10.—TARRAGONA

Este Centro educativo reúne las condiciones pedagógicas modernas, y es uno de los más indicados y acreditados de esta capital por su moralidad, vasta y sólida instrucción, excelente trato y preparación rápida y completa de los alumnos en general y especialmente de los que en junio o septiembre han de ingresar en el Instituto, Seminario y Escuela Normal. En este Colegio hay mucho estímulo individual e interés profesional basado todo en el santo temor y amor de Dios, principio de toda sabiduría y todo bien, y de ahí su buena marcha y resultados inmejorables. Hay también clases nocturnas de 7 a 9 para adultos de clase obrera y comercial, siendo los honorarios de todos sumamente módicos. Como la enseñanza que se proporciona es directa, podemos responder de ella al igual que lo venimos haciendo en 33 años consecutivos, y la mejor garantía que podemos ofrecer es que durante este espacio de tiempo han salido del mismo Colegio infinidad de alumnos aventajados, ostentando varios de ellos brillantes carreras tan civiles como militares, y eclesiásticas. Los alumnos son, pensionistas, medio-pensionistas, recomendados y externos.